

Перевод приглашения от  
турбюро KEYES TOURS, Лигнано Саббиодоро

## **Международный летний лагерь пляжные городки (Beach-Gorodki)**

Лигнано Саббиодоро (Италия)

**25 августа -1 сентября 2018**

Международный летний лагерь пляжные городки впервые пройдёт в Италии на пляже известного курортного городка Лигнано Саббиодоро на Адриатике .

Цель этого мероприятия — без отрыва от оздоровительного отдыха на море, познакомить участников с основами правил игры в пляжные городки и при участии опытных спортсменов и тренеров, дать основные понятия тренировочного процесса, техники и тактики этой игры.

Параллельно будут проводиться официальные соревнования в различных возрастных группах.

Место проведения мероприятия — спортивно - оздоровительная деревня **BELLA ITALIA & EFA Village**. Эта вилла (Village) находится в центре пиниевой рощи размером 60 га и имеет собственный 2-х километровый пляж, окружённый натуральными дюнами из мельчайшего песка. Территория принадлежит Ватикану, может разместить до 2.800 персон и имеет международную известность благодаря современной спортивной инфраструктуре.

Турагентство **Keyes Tours** с квартирой в Австрии (АТ) является официальным организатором и многолетним партнёром спортивно - оздоровительной деревни BELLA ITALIA & EFAVillage.

Приглашаются все заинтересованные в развитии городского спорта спортсмены, а также новички городского спорта.

Обрамляет мероприятие небольшая культурная программа и экскурсии.

Организатор мероприятия:

Турагентство KEYES TOURS, Лигнано Саббиодоро

Партнёры

Международная федерация городского спорта (МФГС), Москва  
Gorodki e.V., Карлсруэ

### Размещение участников предлагается в двух вариантах:

#### Вариант 1 включает в себя следующие услуги:

- Размещение в гостинице Bella Italija & EFA Village непосредственно у моря
- 7 ночёвок / 8 дней
- 3-х разовое питание (при 2-х разовом питании (— 5%))
- Пользование гостиничным пляжем с зонтиком и лежаками
- Бесплатная парковка

#### Вариант 2 включает в себя следующие :

- Размещение в **частном секторе** или в кемпинге с самостоятельным заказом места проживания и самоорганизацией питания
- экстра предложения

#### Вариант 1

Пакетная **цена 350** евро на взрослого чел. в многоместном номере  
Дети до 3х лет — бесплатно, 4-6 лет -50%, 7-11 лет -30%, 12-14 лет -20%,  
одиночный номер + **105 €**

#### Вариант 2

Пакетная цена — в зависимости от размеров квартиры и запросов клиента

### Экстра предложения

#### **1. Программное обеспечение мероприятия**

Оба варианта предполагают дополнительный сбор 20 евро со взрослого человека или семьи .

Эти сборы идут на :

- Проведение соревнований и тренировок
- Организацию строительства городского корта на пляже Bella Italija
- Проведение анимационных программ, разнообразных спортивных мероприятий
- Посещение аквапарка Bella Italija & EFA Village
- Вечерняя программа (общение, музыка, диско на территории Bella Italija & EFA Village)
- Альтернативные программы на случай плохой погоды

#### **2. Дополнительные услуги (только для варианта 2)**

- организация питания в гостинице Bella Italija & EFA Village (12 Евро за обед или ужин)
- посещение Bella Italija & EFA Village пляжа с зонтиком и лежаками (30 евро за неделю) дополнительная лежанка (15 евро за неделю)
- автостоянка Bella Italija & EFA Village (5 евро в день)

### 3. Экскурсии

Участники мероприятия могут принять участие в однодневной или полу-дневной экскурсии. Дети до 14 лет имеют 20% скидку. Экскурсия состоится при наличии не менее 8 экскурсантов.

Предлагаем :

**Венеция** — автобусом из Лигнано и ботом от Есоло Пунта Саббиони € 70,- pro Person

**Венеция + Мурано (Глас) - ботом до острова Мурано** € 75,-pP

экстра - экскурсия по городу € 15 -20,- pP

**Триест-** автобусом из Лигнано

€ 70,- pP

экстра - экскурсия по городу € 15 -20,- pP

**Ракушечный остров**

€ 20,- pP

**Винодельческое предприятие - экскурсия с дегустацией** € 30,- pP

### Регистрация

#### Контактные персоны

Сабина Крисман

[lignano@keyes-tours.com](mailto:lignano@keyes-tours.com) (Sprachen: DE/GB/IT)

Эдвин Фезер

[edwin.feser@gmx.net](mailto:edwin.feser@gmx.net) (Sprachen: DE/RUS)

Предварительная заявка с информацией контактных персон не позднее **30.03.2018**

Окончательная заявка и предоплата € 150,- pro Person не позднее **31.05.2018**

вторая оплата € 150,- pro Person не позднее **31.07.2018**

Окончательный расчёт **25.08.2018**

#### Сторно / Условия отказа:

Отказ от поездки одного участника

- в период с 31.05.2018 по 31.07.2018: € 150,- сторноборы
- в период с 31.07.2018 до заезда € 300,- сторноборы
- возвращение денег при преждевременном отъезде не производится

#### Оплата перечислением

Вариант 1 оплачивает все переводы на **Reisebüro KEYES-TOURS Travel Agent**

Вариант 2 оплачивает через **Reisebüro KEYES-TOURS Travel Agent** только экстра расходы

### **Bankverbindung**

RLB Raiffeisenlandesbank Klagenfurt

KEYES TOURS

IBAN: AT 743900000001129691

BIC/SWIFT: RZKTAT2K

Verwendungszweck (bitte angeben):

**BEACH GORODKI LIGNANO 2018, Anzahl der Personen**

### **Квитанция**

При получении всей суммы турагентство KEYES TOURS,  
выдаёт квитанцию на полученную сумму.

Пожалуйста все оплаты в Лигнано производить  
не картой, а наличными

### **Дополнительная информация**

Все участники мероприятия должны иметь заграничную медицинскую страховку.  
Эти страховки заключаются каждым участником самостоятельно до поездки.

### **Официальный организатор мероприятия**

Reisebüro KEYES-TOURS Travel Agent

Dott. Mag. Sabina Krisman-Mbaye

Bahnhofstrasse 7 - A 9601 Arnoldstein

UID Nr.: ATU 65837311

[www.keyes-tours.com](http://www.keyes-tours.com)

AUT +43 676 5449 112

ITA +39 348 8422 423

### **Обязательная страховка Reisebüro KEYES-TOURS**

Zürich Deutschland - Polizzen Nr. 701014794156

Europäische Reiseversicherung - Wien

Österr. Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort BMDW - Wien

Veranstalterverzeichnis 2010/0063

### **Контакт персона в Италии**

Fr. Sabina Krisman, Mobil Nr. 0039 348 8422423

### **Кооперационные партнёры**

Gorodki e. V. Karlsruhe (DE)

Internationaler Gorodkiverband für Gorodki Sport Moskau (RUS)



# IHR ERLEBNISREISEBÜRO

WWW.KEYES-TOURS.COM

DOIT. MAG. SABINA KRISMAN-MBAYE

BAHNHOFSTRASSE 7

9601 ARNOLDSTEIN - AUSTRIA

MOBIL AT: +43 676 5449112

MOBIL IT: +39 348 8422423

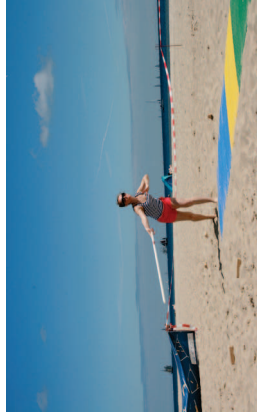
INFO@KEYES-TOURS.COM

FACEBOOK.COM/KEYESTOURS



## Italien. Lignano Sabbiadoro 25.08. — 1.09.2018

### 1. Beach-Gorodki-Camp



## Программа проект

Datum	Tag / Zeit	9:00-13:00	16:00-18:00	18:00-19:00	21:00-24:00	Примечание	
		Место проведения и содержание мероприятий					
		Villaggio Bella Italia					
		корт А Beach- городки	корт В Beach- городки	корт А+В городки + Beach- волейбольная площадка	Аминистрация для взрослых и детей	Вечерняя программа для взрослых и детей	
<b>25.08</b>	<b>Samstag</b>	Монтаж городошного курта А	Монтаж городошного курта А	Монтаж городошного курта В	Benvenuti in Italia, приветствие на итальянском	Добро пожаловать на Villaggio Bella Italia, приветственный коктейль	<b>Приезд</b>
<b>26.08</b>	<b>Sonntag</b>	Городошный тренинг	Городошный тренинг	Городошный тренинг + Beach- Volleybal	Разговорный курс (АВС) итальянского языка для взрослых и детей	Прогулка по <b>Lignano Sabbiadoro</b> , Shopping, мороженое	
<b>27.08</b>	<b>Montag</b>	<u>Квалификац. /личные</u>		Городошный тренинг + Beach- Volleyball	Информационный час о возможных экскурсиях по Италии	Анимационный вечер в Аквопарке „Aquaigio“ с дискомузыкой	

<b>28.08</b>	<b>Dienstag</b>	<u>Полуфинал</u> /личные <u>Финал</u> /личные	Городошный тренинг	Городошный тренинг + Beach- Volleyball	Театр и анимация на итальянском языке	Прогулка по <b>Lignano Pineta</b> , Shopping, мороженое	
<b>29.08</b>	<b>Mittwoch</b>	<u>Квалификац.</u> /пары <u>Финал</u> /пары	Городошный тренинг	Городошный тренинг + Beach- Volleyball	Еда и напитки в Италии с небольшой дегустацией	Luna Park	
<b>30.08</b>	<b>Donnerstag</b>	Городошный семинар	Городошный тренинг	Городошный тренинг + Beach- Volleyball	Игры и развлечения на итальянском языке для взрослых и детей	Анимационный вечер с музыкой в Villaggio Bella Italia	
<b>31.08</b>	<b>Freitag</b>	Городошный тренинг	Городошный тренинг	Городошный тренинг + Beach- Volleyball	Игры и развлечения на итальянском языке для взрослых и детей	Заключительный вечер в Villaggio Bella Italia с награждением победителей турнира	
<b>01.09</b>	<b>Samstag</b>	Городошный тренинг	Городошный тренинг	Экскурсии Arrivederci Italia. Ciao!	Экскурсии	<b>Отъезд</b>	



**GORODSKI**